

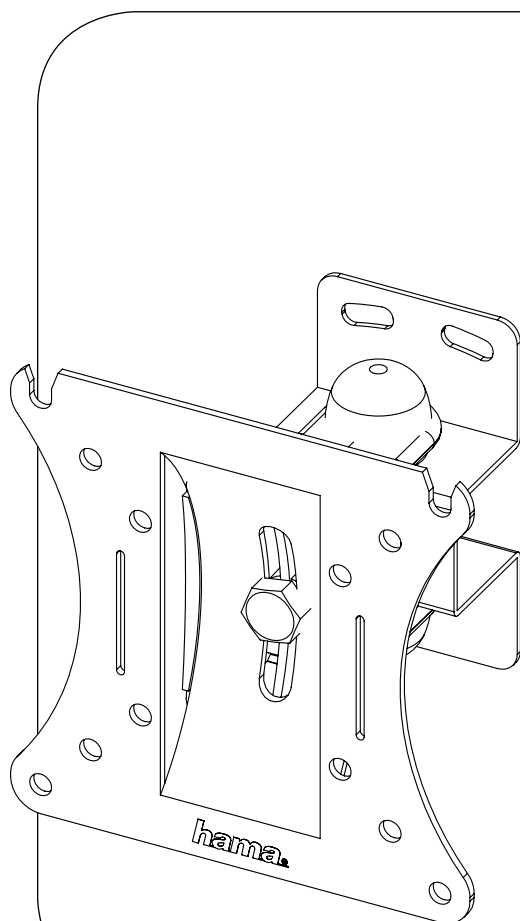
# ***hama***®

THE SMART SOLUTION

00  
108752

## TV Wall Bracket

## TV-Wandhalterung



Operating Instructions

**GB**

Bedienungsanleitung

**D**

Mode d'emploi

**F**

Instrucciones de uso

**E**

Руководство по эксплуатации

**RUS**

Istruzioni per l'uso

**I**

Gebbruiksaanwijzing

**NL**

Οδηγίες χρήσης

**GR**

Instrukcja obsługi

**PL**

Használati útmutató

**H**

Návod k použití

**CZ**

Návod na použitie

**SK**

Manual de instruções

**P**

Kullanma kılavuzu

**TR**

Manual de utilizare

**RO**

Bruksanvisning

**S**

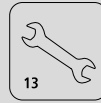
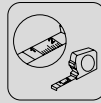
Käyttöohje

**FIN**

Ръководство за обслужване

**BG**

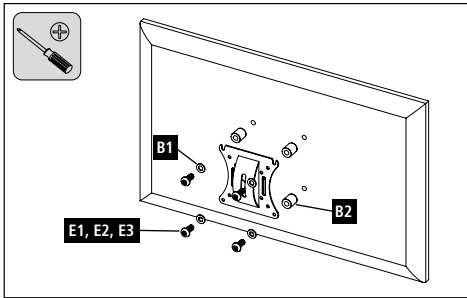
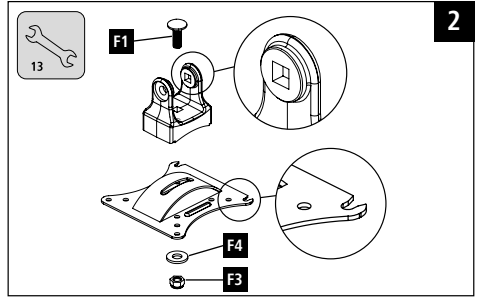
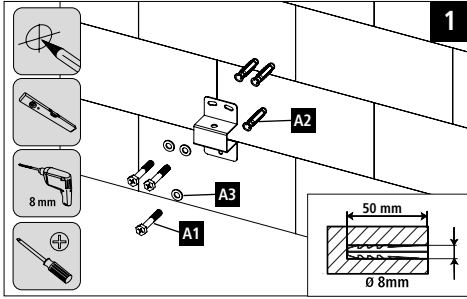
## Required tools



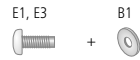
## Installation kit

	(A1) 5x40 (x3)		(D2) M8x20 *
	(A2) Ø8x40 (x3)		(D3) M8x30 *
	(A3) M6 (x3)		(E1) M4x12 (x4)
	(B1) M6 (x4)		(E2) M4x20 (x4)
	(B2) Ø8x10 (x4)		(E3) M4x45 (x4)
	(B3) Ø8x20 *		(F1) M8x25 (x1)
	(C1) M6x12 *		(F2) M8x50 (x1)
	(C2) M6x20 *		(F3) M8 (x2)
	(D1) M8x12 *		(F4) Ø10 (x1)
			(F5) (x2)

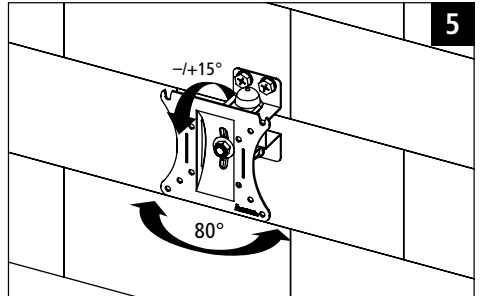
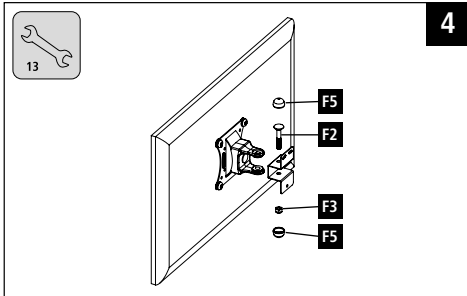
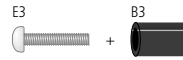
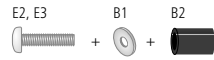
\* not included



Flache TV-Rückseite / flat TV backside





Gewölbte TV-Rückseite / curved TV backside



Благодарим Ви, че избрахте продукт Hama.


Отделете време и прочетете инструкциите и информацията. Моля, запазете инструкциите на сигурно място за бъдещи справки. Ако продавате устройството, моля, предайте тези инструкции на новия собственик.

#### 1. Обяснение на символите за предупреждение и забележки:


	<b>Вниманив</b>
Символът се използва, за да Ви обърне внимание към специфична употреба или възможни рискове.	
	<b>Забележка</b>
Символът се използва, за да Ви подсказва допълнителна информация или важби забележки.	

#### 2. Съдържание на опаковката

- TV поставка за стена
- Инсталационен комплект (виж съдържанието, Фиг. 1)
- Инструкции за употреба

	<b>Забележка</b>
Моля, преди инсталацията на държача, проверете монтажния комплект за липси и се уверете, че не съдържа дефектни или повредени части.	

#### 3. Забележки за безопасност

	<b>Внимание</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Предвид многообразието от терминални устройства и структури на стени, които се предлагат на пазара, приложеният комплект за инсталация не може да покрие всяка опция.</li> <li>• В редки случаи е възможно приложението в комплекта болтове за закрепяне на терминалното устройство към стойката да са твърде дълги.</li> <li>• Съобразете се, че включените крепежни елементи за стена са за стени от бетон или от солидни тухли.</li> <li>• Прочетете внимателно ръководството за монтаж на Вашето терминално устройство, преди да се опитате да го монтирате. Инструкциите дават информация относно типа и размерите на подходящите крепежни елементи.</li> <li>• Ако приложеният инсталационен комплект не съдържа подходящи крепежни елементи за Вашето терминално устройство, необходимо е да си закупите такива отделно от специализиран магазин.</li> <li>• Ако стената, на която искате да монтирате стойката е направена от различен материал и е с различен тип конструкция от описаните в настоящото ръководство, необходимо е да си купите подходящи крепежни елементи от специализиран магазин.</li> <li>• Никога не упражнявайте сила при монтажа. Това може да повреди стойката или Вашето устройство.</li> <li>• Ако имате съмнения, относно начина на монтаж, по-добре се обърнете към квалифициран техник и не се опитвайте да го монтирате сами!</li> </ul>	


- Не монтирайте продукта над места, където е възможно да се облягат хора.
- След монтажа на стойката и товара, уверете се, че са монтирани стабилно и е безопасно да се работи с тях.
- Проверявайте стойката регулярно (поне веднъж на три месеца).
- Когато проверявате, уверете се, че продукта не е натоварен с тегло над допустимото или с размери над допустимото.
- Уверете се, че продуктът е монтиран симетрично.
- Поддържайте чистко мястото на монтаж (прямо модела).
- В случай на повреда в продукта, премахнете товара, който е монтиран на него и спрете да го използвате.


#### 4. Предназначение за ползване и спецификации:

- Стойката се използва за монтаж на стена на плоски дисплеи за некомерсиална, домашна употреба.
- Стойката е предназначена да се ползва в гради.
- Използвайте стойката само по предназначение.

Максимален капацитет на товар:	10 kg
Размер на дисплея:	25,0 - 66,0 cm (US: 10" - 26")
Дълбочина:	8,6 cm
Ъгъл:	-/+15° (в зависимост от устройството)
Диапазон на въртене:	До 80° на 1 точка (в зависимост от устройството)
Размер на стойката за стена:	5,0 x 9,0 cm
Монтажни отвори:	Според VESA стандарт до 100x100


#### 5. Изискване за инсталация и инсталиране

	<b>Забележка</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Монтирайте стойката за стена за TV с помощта на втори човек. Не се опитвайте да монтирате сами.</li> <li>• Различните крайни устройства имат различни опции за свързване на кабели и други устройства. Преди монтаж, уверете се, че ще имате достъп до всички необходими връзки, след като инсталирате устройството.</li> <li>• Във всички наши стойки за стена за TV е включен един и същ инсталационен комплект. В зависимост от продукта и начина на монтаж, е възможно да няма нужда да използвате целия комплект. Ненужните болтове и други малки части, може да се окажат излишни и въпреки това, стойката за стена да е монтирана правилно. Запазете тези излишни части, заедно с инструкциите за работа, в случай, че Ви потрябват по-късно. (например: ако решите да преместите стойката, да продадете продукта, купите си нов телевизор и други).</li> </ul>	

	<b>Внимание</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Преди да инсталирате стойката, уверете се, че тя е подходяща за телевизорът, който ще монтирате и че на мястото за монтаж няма електрически кабели, водни, газови или друг вид тръби, които може да повредите..</li> <li>• Вземете под внимание, че приложените крепежни елементи са подходящи за бетонни стени или стени от солидни тухли.</li> </ul>	

- Съобразете се с всички предупреждения и инструкции за безопасност.
- Монтирайте стълба по стълба в съответствие с илюстрираните инструкции за монтаж (Фиг. 1 ff.).
- По време на инсталация, пантите следва да се настроят така, че телевизорът над може да се мести странично.

#### 6. Настройка и поддръжка

	<b>Забележка</b>
Монтирайте стойката за стена за TV с помощта на втори човек. Не се опитвайте да монтирате сами.	

- Не е необходимо да разхлабвате болтовете, когато настройвате ъгъла или странично движение.
- Проверявайте стабилността и целостта на стойката регулярно (поне веднъж на всеки три месеца). Почиствайте само с вода или стандартни домакински препарати за почистване.

#### 7. Ограничение на отговорността

Hama GmbH & Co KG не носи отговорност и не осигурява гаранционна поддръжка при повреди, които са резултат от неправилна инсталация/ монтаж, неправилна употреба на продукта или неспазване на инструкциите за употреба и безопасност.

#### 8. Сервиз и поддръжка

Ако имате въпроси, свързани с продукта, моля, свържете се с продуктовете консултанти на Hama.

Гореща линия:

+49 9091 502-115 (Немски/Английски)

Повече информация може да намерите тук: [www.hama.com](http://www.hama.com)

---

**FIN** Takuun rajoitus:

Hama GmbH & Co KG takaa tietyille tuotteille kymmenen vuoden laajennetun valmistajan vakuuden tuotteen virheettömyydestä, käytöstä, toiminnasta ja käytettyjen materiaalien kestävyyydestä. Takuu ei koske myöskään tuotteen yhteensopivuutta edelleenkehitettyjen laitteiden tulevien standardien kanssa.

Tällä aikavälillä Hama GmbH & Co KG korjaa tuotteen tai vaihtaa sen uuteen maksuttomasti, kun todetaan, että takuu on voimassa. Takuu aika alkaa tuotteen ostopäivästä ja on voimassa koko EU:n alueella.

Tämän takuun lisäksi kuluttajalla on laillisia oikeuksia, joihin tämä takuu ei vaikuta. Takuu ei kata vikoja, jotka johtuvat virheellisestä käytöstä, normaalista kulumisesta, kemikaalien vaikutuksesta, kun vika on aiheutunut ylivoimaisen esteen takia tai kun tuotetta on yritetty korjata itse.

Takuu ei myöskään kata lisälaitteita, jotka eivät kuulu tuotteen perussarjaan (tarjoustuotteet). Takuuasioissa liitä mukaan ostokuitti ja ota yhteyttä meihin osoitteessa Hama GmbH & Co KG, Dresdner Str. 9, 86653 Monheim Meidät tavoittaa myös internetistä osoitteesta [www.hama.de](http://www.hama.de) tai puhelimitse numerosta 09091/502-0.

---

**BG** Гаранционни условия

НАМА GmbH & Co KG Ви дава удължена гаранция на производителя за продукта, която покрива липсата на дефекти, използваемост, изработка и дълготрайност на използваните материали за период от 10 години. Изключваме възможността за съвместимост с бъдещи стандарти за разработване на хардуер.

По преценка на Hama GmbH & Co KG, валидни заявки за гаранционни рекламации през този период ще бъдат разрешавани безплатно или чрез ремонт на продукта или чрез замяна. Гаранционният период започва да тече от датата на доставка и е валидна на територията на ЕС.

Гаранцията е допълнение към Вашите законови права и не ги засяга. Гаранцията не покрива повреди, причинени от неправилна употреба, нормално износване, излагане на химикали, форсмажорни непреодолими сили, или модификации и ремонти, предприети от клиента или трета страна. Освен това, гаранцията не покрива аксесоари, които не са включени стандартно в комплекта (промоционални части).

В случай на нужда от заявка за гаранционен сервиз, моля, пишете ни, като приложите документ /доказателство за покупка, на адрес: Hama GmbH & Co KG, Dresdner Str. 9, 86653 Monheim, Germany. Можете да се свържете с нас и на: [www.hama.de](http://www.hama.de) или да ни позвъните на +49 (0)9091/502-0.

***hama***®

**Hama GmbH & Co KG  
86652 Monheim / Germany  
[www.hama.com](http://www.hama.com)**

All listed brands are trademarks of the corresponding companies. Errors and omissions excepted, and subject to technical changes. Our general terms of delivery and payment are applied.

00108752/08.18